

La Bourgogne vise le patrimoine mondial de l'Unesco

🔄 **Climats.** Le terme de « climat », traduction bourguignonne du mot terroir, désigne une parcelle de terre dédiée à la vigne, connue sous le même nom depuis plusieurs siècles, et dont l'emplacement précis, le sol, le sous-sol, l'exposition, le microclimat, l'histoire forment au sein du vignoble les caractères constitutifs de la personnalité unique d'un terroir et d'un cru.

RENDEZ-VOUS

Le 8 avril, venez marcher avec nous pour les climats

Une marche symbolique et un spectacle son et lumière au milieu des vignes entre Chambolle-Musigny et Vougeot ouverts à tous.

C'est à un double événement que les Côte-d'Oriens sont invités à participer le 8 avril au soir à travers la marche des Climats. On leur propose, tout d'abord, de devenir acteurs de la candidature des climats de Bourgogne au patrimoine mondial de l'Unesco en parcourant symboliquement à travers les vignes, les quelques centaines de mètres séparant Chambolle-Musigny de Vougeot.

Alors que rien n'est encore joué et que l'association des climats construit patiemment son dossier de candidature, il s'agit pour tous les passionnés de témoigner du soutien populaire que suscite la candidature de la Bourgogne. Organisée à l'occasion de la signature de la Charte territoriale, étape décisive qui engage officiellement toute la région, cette marche des climats réunira avant tout des Bourguignons qui veulent voir reconnu par l'Unesco le caractère unique et universel de nos terroirs et de la culture à laquelle ils ont donné naissance. Elus, professionnels, personnalités, membres de l'association des climats et simples citoyens



Des lanternes célestes seront lâchées dans le ciel à l'issue du spectacle au Clos Vougeot. Photo Guls Productions

partageront ce moment de convivialité.

Ce faisant, tous assisteront – et c'est le deuxième aspect événementiel de la soirée – à un spectacle pyrotechnique, musical et théâtral qui promet d'être un moment de fête inoubliable.

Laissons Vincent Shrik, porte-parole du collectif d'artistes Guls Productions et l'un des artisans de la soirée en parler.

« A travers 1 500 points de feu répartis sur 21 parcelles, nous allons révéler la mosaïque des climats d'une manière totalement inédite, impressionnante et très forte visuellement. Les flambeaux, la musique, les improvisations théâtrales ou encore la vidéo projection monumentale sur les murs

« Nous allons révéler la mosaïque des climats d'une manière inédite. »

Vincent Shrik

du château du Clos Vougeot et le lâcher final de lanternes célestes montant au ciel, vont créer une ambiance féérique et poétique ».

Aventure artistique, le spectacle sera aussi le point d'orgue d'une aventure humaine pour les membres de Guls. « Nous sommes tous au courant de la valeur de cette culture véhiculée par les climats », constate Vincent Shrik. « Mais quand nous avons commencé à organiser la soirée sur le terrain, nous avons fait des rencontres qui ont donné une autre ampleur à notre travail en créant des passerelles entre nous et des milieux que nous ne connaissions pas. Le projet est un peu délirant, il mobilise une logistique importante et des dizaines de bénévoles : c'est ça aussi la magie des climats... »

FRANK MAUERHAN



personnes soutiennent la candidature des climats du vignoble de Bourgogne.

Inscrivez-vous sur bienpublic.com et donnez-vous la chance de remporter un des nombreux lots mis en jeu.

Bulletin de soutien à la candidature

Pour participer, il suffit de souscrire gracieusement sur le bulletin ci-dessous, sur papier libre ou sur le site internet bienpublic.com avant le 12 janvier 2012 (limité à une participation par personne).

Le 15 de chaque mois, pendant un an, 3 soutiens seront tirés au sort parmi les nouveaux inscrits et recevront un cadeau. Un tirage final permettra à 3 soutiens de gagner un cadeau prestigieux.

Nom..... Prénom.....
Adresse.....
CP..... Ville.....
Tél..... email.....@.....

Moi aussi je soutiens la candidature des climats de Bourgogne au patrimoine mondial de l'Unesco.

Renvoyer avant le 12 janvier 2012 au BIEN PUBLIC, « Je soutiens les climats de Bourgogne » - 7, bd Chanoine-Kir - BP 21550 - 21015 DIJON CEDEX

RCS Strasbourg - B 598 505 354



SI MA BANQUE A ÉTÉ DÉSIGNÉE "BANK OF THE YEAR 2010", C'EST PEUT-ÊTRE PARCE QU'ELLE APPARTIENT À SES CLIENTS

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler

N° Indigo 0 825 01 02 02

N°1 PÔLE RELATION CLIENT BANQUE

Enquête BearingPoint-TNS Sofres réalisée en avril 2010 auprès d'un échantillon de 4 000 clients représentatifs de la population française.

2417902

" Une autre façon de soigner vos vignes. "



FAUPIN, 4 agences à votre service

REPÈRE

L'association pour l'inscription des climats du vignoble de Bourgogne au patrimoine mondial de l'Unesco invite toutes celles et ceux qui partagent son objectif à se joindre à la marche des climats. Rendez-vous leur est donné le vendredi 8 avril à 19 heures, place de l'église à Chambolle-Musigny. Plusieurs personnalités seront présentes dont Bernard Pivot, président du comité de soutien des climats. Parkings et navettes depuis Gilly-les-Cîteaux en direction de Chambolle-Musigny. Départ des navettes à partir de 19 heures. Inscription gratuite sur www.climats-bourgogne.com

ÉDITION Beaune

Vendredi 11 mars 2011



BEAUNE

PAGE 4

Voici venu le temps des critères

Une première rencontre à Challanges a inauguré la saison cycliste.

POUILLY-EN-AUXOIS

PAGE 10

Un week-end entier pour chiner...

L'Auxois sud expo accueille consécutivement deux manifestations.

NUITS-SAINT-GEORGES

PAGE 14

Une place au nom d'un ancien maire

La municipalité a décidé de rebaptiser le passage d'un des lotissements de la ville.

CORPEAU

Découvrir le langage par le livre

Le Relais des assistantes maternelles de Chagny organise une initiation pour les tout-petits. PAGE 9

LACANCHE

Un cocktail poétique aux chandelles

Demain, les membres de la section Poésie d'Ici partageront leurs textes autour d'un dîner. PAGE 10

SEURRE

Basket féminin : une victoire de plus !

L'équipe seniors locale a remporté son match face à Chalon et conserve sa 2^e place. PAGE 12

CINÉMA. Le cinéaste Régis Wargnier présidera la troisième édition du festival international du film policier qui aura lieu du 30 mars au 3 avril. PAGE 2

« Un privilège d'être président à Beaune »



Régis Wargnier lors de la promotion de son dernier film, *La Ligne droite*. Photo PQR/Voix du Nord

SOMMAIRE

⊕ Temps fort	p.02
⊕ Beaune	p.04
⊕ Pays beaunois	p.08
⊕ Morvan/Auxois/Ouche	p.10
⊕ Plaine de Saône	p.12
⊕ La Côte	p.14
⊕ Dijon	p.17
⊕ Annonces	p.18
⊕ Télévision	p.20
⊕ Détente	p.22
⊕ Météo	p.24

BEAUNE

Randonnée à Bligny-sur-Ouche

Une sortie jonquilles à Bligny-sur-Ouche est organisée par l'association de la Retraite sportive Beaune Côte & Sud lundi 14 mars. Le rendez-vous est fixé à 13 h 30 au parc de la Bouzaize.

INFO Renseignements au 03.85.47.74.30.

ARNAY-LE-DUC

Marche nordique

Athlé 21 et AOA athlétisme organisent, dimanche 27 mars, une marche nordique (marche avec des bâtons) à l'étang de Fouché à Arnay-le-Duc de 10 à 11 heures et de 15 à 16 heures. Participation gratuite.

INFO Tél. 03.80.90.08.99 ou 06.12.98.29.21.

NUITS-SAINT-GEORGES

Fermeture de La Poste

Le directeur d'établissement du bureau de poste de Nuits-Saint-Georges informe la clientèle que les guichets seront exceptionnellement fermés jeudi 17 mars au matin pour cause de travaux. Réouverture à 14 heures.

CINÉMA. Régis Wargnier présidera, à la fin du mois, le jury du festival du film policier de Beaune.

« Le polar, un genre majeur »

Oscar. En 1993, le réalisateur obtient le Golden Globe et l'Oscar du meilleur film étranger pour *Indochine*.

Habitué. C'est la deuxième fois que Régis Wargnier préside un jury, après celui du festival Cinémascience en 2008.

INTERVIEW

PAR ÉRIC CHAZERANS

On l'avait quitté en 2007 avec *Pars vite et reviens tard*, une adaptation de Fred Vargas. Il se faisait rare. Cette année voit le retour au premier plan de Régis Wargnier. Impressions.

Vous touchez à tout dans le cinéma, mais vous n'êtes pas de ceux qui font un film par an ; pourquoi ?

« Pour faire un film, il faut d'abord s'écouter, il faut que le désir soit fort. J'ai en effet des collègues qui savent enchaîner ; pas moi. J'ai d'abord et avant tout besoin de croire dans un projet, d'avoir envie de m'y engager. Je n'y vais que si je me dis que je ne lâcherai pas. Je ne peux pas me mettre au service d'un projet si je ne fais pas corps et cœur avec lui. »

C'est pour cette raison qu'il s'est passé quatre ans entre la sortie de votre précédent film et *La Ligne droite* ?

« Non, pas seulement. J'avais commencé à travailler



Régis Wargnier, président du Festival international du film policier de Beaune 2011. Photo AFP

sur un film, une comédie, mais le projet a été suspendu faute de financement. Du coup, c'est vrai qu'il s'est passé un peu plus de temps que d'habitude, mais j'ai eu la chance de pouvoir me tourner vers la réalisation de *La Ligne droite*, avec les acteurs que je voulais. C'est donc une période au cours de laquelle

j'ai été très occupé, même si je n'ai pas sorti de film ! »

Vous finissez à peine votre tournée de promotion. Fin mars, vous venez à Beaune pour le festival du film policier... Vous ne saturez pas ?

« Entre les deux, je vais aller me ressourcer au bord de la mer, respirer, couper. J'en ai besoin, c'est important. Ça

ne veut pas dire que je déconnecte, je vais surtout prendre un peu de recul, et penser à mon prochain film. »

Vous en connaissez déjà l'histoire ?

« Il est un peu trop tôt pour en parler ! On peut simplement dire que ce devrait être l'adaptation d'un livre. »

Revenons à Beaune : pour présider un tel jury, faut-il aimer les films policiers ?

« Venir ici, dans une ville sympa, pour regarder des films, je prends ça comme un vrai cadeau. J'ai toujours aimé les métrages policiers. Il y a ceux de la grande époque, dans les années cinquante, avec notamment ceux de Jules Dassin. J'aimais bien aussi les petits polars de John Dahl, avec des surprises dans le scénario. Mais les films policiers ne me séduisent que s'il y a de l'épaisseur, du contenu. Dernièrement, j'ai eu le coup de cœur pour *Romanzo Criminale*. »

« Présider un festival, se laisser embarquer par les films, c'est un vrai privilège ! »

Régis Wargnier

Le polar est donc pour vous un genre noble du cinéma ?

« C'est un genre qui est très installé, un genre majeur même. Il est dans le top trois, peut-être derrière les comédies romantiques mais, par exemple, devant la science-fiction. Il faut dire aussi que ça coûte beaucoup moins cher ! »

Vous parlez des années cinquante comme de la grande époque du polar. Observez-vous un renouveau ces dernières années ?

« Le polar a toujours été présent et important dans le cinéma. Alors, parler de renouveau, je ne sais pas. En revanche, le genre a évolué. Il y a les Américains, qui font du polar avec des gros moyens, il y a des films noirs, des thrillers, du suspense... Je crois que le mot s'est élargi, beaucoup de films aujourd'hui peuvent être considérés comme des polars. »

Un petit mot sur le festival ; à quoi vous attendez-vous ?

« Je vais passer quatre jours en tant que spectateur, c'est ce que je préfère. Je ne peux pas vous dire à quoi je m'attends, je ne sais pas encore les particularités de la sélection. Mais c'est un plaisir de s'asseoir sans avoir vu la bande-annonce d'un film, et de se laisser emporter. Je sens que nous allons passer quatre jours très sympas à Beaune. »

La dernière œuvre du cinéaste, *La Ligne droite*



Leïla, après cinq années de prison, retrouve la liberté. Elle va rencontrer Yannick, un jeune athlète qui vient de perdre la vue dans un accident. La seule discipline que celui-ci peut pratiquer avec son handicap, c'est la course.

Pour ce film, Régis Wargnier a pu travailler avec des acteurs qu'il voulait vraiment, dont Rachida Brakni et Cyril Descours. « J'ai toujours eu envie de travailler avec Rachida. Avec son passé d'athlète et ses qualités de comédienne, elle devait être dans ce film. Quant à Cyril Descours, je l'avais vu dans son rôle de prostitué dans *Complices*. Il me semblait à l'aise avec son corps, c'était un critère important pour moi. » Si la presse sportive salue la vraisemblance des prises de vue, une précision s'impose : *La Ligne droite* est un drame, pas un documentaire sur le sport ! Le métrage est visible dans les salles depuis mercredi.

ÉVÈNEMENT. Le Zonta-Club a reçu l'association Femmes et Vins de Bourgogne.

Réunies par le même objectif

À l'occasion de la Journée de la femme, le Zonta-Club a invité l'association Femmes et Vins de Bourgogne.

Le Zonta-Club de Beaune (club service de trente-trois femmes actives) a organisé une soirée au Pavillon du jardin Anglais à l'occasion de la Journée de la femme.

« Un Zonta bis sans le savoir »

Mardi, vingt femmes du Zonta se sont réunies afin de découvrir une autre association dont les objectifs sont de « faire évoluer le statut de la femme partout dans le monde » : Femmes et Vins de Bourgogne.

« Ces femmes ont le même objectif que nous. Elles ont créé un Zonta bis sans le savoir », souligne Jacqueline Cauvard, présidente du Zonta-Club de Beaune.

Femmes et Vins de Bourgogne est une association



Plusieurs membres de Femmes et Vins de Bourgogne. Photo Mélanie Bobard

créée en 2000 par Anne Parent, viticultrice à Pomard, et présidée par Virginie Taupenot Daniel, à la tête d'un domaine familial à Morey-Saint-Denis.

Avec trente-sept adhérentes, de Chablis jusqu'à Mâcon, ces femmes sont toutes

dans les métiers du vin et passionnées de viticulture.

« Les objectifs de l'association sont basés sur les échanges, la culture et la pédagogie. Il est plus facile de trouver des solutions entre femmes aux problèmes rencontrés

dans le métier », précise la secrétaire Béatrice Dubois.

Un événement toujours au profit d'une aide

Sept membres de Femmes et Vins de Bourgogne ont proposé une dégustation d'une douzaine de vins de

leur domaine. « Au Zonta-Club, un événement se fait toujours au profit d'une aide. Aujourd'hui, nous faisons un don à l'AFSEP », explique Jacqueline Cauvard. L'AFSEP vient en aide aux personnes atteintes de la sclérose en plaques en luttant contre l'isolement. « Je me suis investie il y a cinq ans afin de soutenir les personnes atteintes par cette maladie, notamment du point de vue administratif qui est très lourd », déclare Catherine Lienhardt, déléguée départementale de l'AFSEP Côte-d'Or.

Des groupes de paroles encadrés par des psychologues sont organisés tous les mois à Fontaine-lès-Dijon sur différents thèmes.

À venir : une praticienne du shiatsu, un atelier sur la mémoire, ainsi que l'intervention de M. Benoît et de ses nouvelles solutions techniques pour les utilisateurs de fauteuils roulants.

DAVAYÉ

Soirée « La part des anges »

Trois élèves de BTS viticulture/cœnologie, proposent une représentation théâtrale sur l'univers de la dégustation, le mardi 15 mars à 19 heures au lycée Lucie-Aubrac à Davayé. Cette soirée sera animée par Pascal Sylvain. Entrée à 6€ par personne.

MERCUREY

Un nouveau caveau de dégustation

Les producteurs de Mercurey vont inaugurer, le 1^{er} avril, leur nouveau caveau de dégustation, le premier caveau collectif à posséder des distributeurs de vin au verre avec conservation des bouteilles sous azote.

BEAUNE

Le concours des vins au féminin

Féminalise, le concours des vins au féminin, se déroulera le 21 avril prochain, au palais des Expositions de Beaune. En 2010, lors de la 4^e édition, 450 dégustatrices avaient testé 3120 échantillons de vins différents.

RENDEZ-VOUS



De très bons produits sont présentés à Charnay-lès-Mâcon avec des exposants triés sur le volet. Nadine Ferrand (mâcon, saint-véran et pouilly-fuissé) en fait partie. Photo PJD

Le salon des vins de Charnay

Le salon des vins de France de Charnay fête ses 10 ans d'existence. Son succès est grandissant avec quelque 60 vigneron venus de toute la France.

Si l'objectif du Salon des Vins de France en Mâconnais est de faire découvrir les vins des producteurs de des régions pour mieux les apprécier comme l'explique Patrick Buhot, le président de Charnay Événement, c'est la qualité qui est avant tout déterminante pour accueillir les vignerons. Nous les sélectionnons avec le comité d'organisation et notre salon ne laisse pas la place à des vins de qualité moyen-

ne». Un choix payant pour ce rendez-vous qui a vu en 2010 quelque 3 200 personnes dans les travées de la salle de la Verchère sur 1 500 m² d'exposition.

Des exposants très satisfaits

Du côté des exposants, on affiche une réelle satisfaction également avec chaque année des retombées intéressantes. C'est le cas de Céline et Roland Grangier, viticulteurs à Chavannay et producteurs de Saint-Joseph et du Condrieu. «Nous venons avec plaisir au salon de Charnay depuis sa création. Cela a été difficile au début mais à présent nous avons une clientèle fi-

dèle. Pour nous c'est un investissement ces trois jours de salon mais le rendez-vous est convivial et nous retrouvons nos clients chaque année en nous efforçant de développer nos relations».

Des produits du terroir aussi

Si les vins étrangers des communes jumelles de Charnay comme celle d'Italie sont annoncés pour étendre à l'Europe la diversité des vins, un salon des terroirs est également apprécié pour ses produits régionaux de plusieurs départements.

François Coïan propose des produits corses et souligne également le succès répété de ce week-end gastronomique. « Ce sont des lieux où le public aime forcément cet environnement. Tous les produits de qualité sont appréciés évidemment».

LAURENT BOLLET

Salon de Charnay, aujourd'hui, de 14 h 30 à 19 heures, samedi de 10 à 19 heures, dimanche de 10 à 18 heures. Entrée 5 € avec verre et dégustation gratuite

Une expo photographique

Innovation pour ce X^e anniversaire, une exposition sur le thème de la gastronomie et du vin se déroulera sur les trois jours du salon. Les visiteurs pourront apprécier les talents du photographe mâconnais Hervé Nègre. Des clichés et un ensemble d'illustrations qui ont immortalisé des scènes mais également des arrêts sur image : images insolites, communes parfois mais toujours avec l'œil du professionnel.

Dans le cadre de ce salon, le public pourra également remporter plus de 300 bouteilles de vin. Une belle promotion assurément.

CONCOURS

937 vins au Burgondia



À Nuits, 160 jurés ont noté les 937 vins. Photo DR

La session « printemps » des Burgondia d'Or s'est déroulée à Nuits-Saint-Georges la semaine dernière avec un enthousiasme confirmé. Les millésimes admis à concourir étaient les vins rouges, rosés et crémants 2009 et antérieurs, ainsi que les vins blancs millésime 2009 uniquement. 937 vins ont été présentés par les viticulteurs des quatre départe-

ments de la Bourgogne et 312 vins ont été primés Burgondia d'Or soit 33 %. Jean-Claude Berrouet, œnologue et directeur technique aux Ets Moueix (12 domaines dont Pétrus) de 1964 à 2007, et depuis consultant à Pétrus et d'autres domaines en France et à l'étranger, présidait ce concours.

Les résultats sur www.burgondia.com

SALON

Un pavillon Bourgogne à Düsseldorf

Le Salon international professionnel des Vins et Spiritueux se tiendra du 27 au 29 mars à Düsseldorf.

Premier importateur de vins au monde, l'Allemagne reste un débouché incontournable et constitue une opportunité majeure pour la France. Face à une consommation en constante évolution, les vins français se positionnent actuellement en deuxième position après les vins allemands avec 15 % de part de marché.

Conscient de l'intérêt que représente ce marché pour les vins de Bourgogne et dans la continuité des actions déjà réalisées en 2010, CCI International Bourgogne accompagne 16 entreprises de la filière au sein d'un Pavillon Bourgogne

sur le salon PROWEIN.

Rendez-vous incontournable de tous les professionnels du vin en Europe (3 400 exposants et 36 500 visiteurs originaires de 50 pays différents), ce salon permettra aux entreprises bourguignonnes de rencontrer l'ensemble des acteurs de la filière qui viennent découvrir les dernières nouveautés et sélectionner les vins qu'ils distribueront ensuite dans leur pays.

Cette opération est inscrite au programme annuel de développement à l'international de la Région, bénéficiant à ce titre d'un soutien financier de l'État et du Conseil régional de Bourgogne, dans le cadre du dispositif « J'Entreprends en Bourgogne ».

Une campagne contre l'abus d'alcool

Plus d'un quart des hommes de plus de 40 ans boivent de l'alcool quotidiennement, dont 15 % ont une consommation plus de trois verres par jour, a révélé, hier, le ministère de la Santé en lançant une campagne ciblée sur cette population qui a tendance à sous-estimer les risques.

La campagne télévisée de l'Institut national de prévention et d'éducation pour la santé, intitulée « Boire un peu trop tous les jours, c'est mettre sa vie en danger », se-

ra diffusée à partir de dimanche. Elle vise l'abus d'alcool « qui ne conduit ni à l'ivresse, ni même à la perception d'un comportement à risque », a expliqué la secrétaire d'Etat chargée de la Santé, Nora Berra.

Les hommes de plus de 40 ans, les plus concernés selon les premiers résultats du Baromètre Santé 2010, sont le cœur de cible.

La consommation quotidienne d'alcool est en effet presque inexistante avant 40 ans (3,4 % des 15-39 ans).

Elle concerne en revanche 16,6 % des 40-75 ans : plus d'un quart des hommes (25,1 %) et moins d'une femme sur dix (8,7 %).

Parmi les hommes de plus de 40 ans, 15 % ont une consommation régulière excessive (supérieure à 3 verres par jour), contre 3,2 % des femmes (avec un seuil à 2 verres par jour).

L'alcool est responsable de 1,3 million de séjours hospitaliers chaque année et de 37 000 décès, a pointé Mme Berra.

Tourisme / Idéalement située au cœur de l'Asie du Sud-Est, la cité-Etat de Singapour a accueilli 11,6 millions de visiteurs en 2010, un bond de 20 % sur un an grâce notamment à l'ouverture de deux complexes hôteliers géants liés à des casinos, qui attirent Chinois, Indonésiens, Indiens, Malaisiens ou Australiens.

Promotion / Le Bureau singapourien du tourisme (STB), a récemment lancé une campagne pour promouvoir la scène gastronomique locale. On peut ainsi noter sur le site Internet www.yoursingapore.com la mise en valeur de chefs locaux avec plusieurs stars de la cuisine, comme Joël Robuchon, Guy Savoye ou encore Tetsuya Wakuda.

Richesse / boom touristique
raison de sa r
souvent mont

GASTRONOMIE. La cuisine constitue une nouvelle arme pour le tourisme en Asie, si bien que de nomb

De Joël Robuchon à Alain Ducasse, de Wolfgang Puck à Guy Savoy, les chefs vedettes de la cuisine mondiale sont très demandés en Asie, où la gastronomie s'affirme de plus en plus comme l'un des moteurs du tourisme.

Les réputations de Tokyo et de Hong Kong ne sont plus à faire. La capitale japonaise est la championne mondiale incontestée des restaurants trois étoiles, devant Paris, selon le guide Michelin. Hong Kong est aussi célébré pour ses nombreuses tables réputées qui attirent amateurs chinois fortunés, comme hommes d'affaires de passage. Mais d'autres villes affirment leurs ambitions, à l'image de Singapour ou Bangkok, qui offrent désormais bien plus que les mets raffinés de la cuisine thaïlandaise ou les plats métissés à l'image de la population de la cité-Etat. « L'image de Singapour comme ville où il fait bon manger est nettement plus visible aujourd'hui. J'ai de nombreux amis étrangers qui viennent pour cela », témoigne Tetsuya Wakuda, le chef de *Waku Ghin*, un restaurant réputé mêlant les influences nipponne et européenne.

Des restaurants qui poussent comme des champignons

Outre M. Wakuda, Singapour table sur les toques célèbres comme les Français Joël Robuchon, Guy Savoy et Daniel Boulud ou l'Américain d'origine autrichienne Wolfgang Puck. Le premier y prépare l'ouverture de trois nouveaux restaurants en juin, sur l'île de Sentosa, un nouveau complexe touristique lié à un casino, tandis que le dernier a récemment inauguré son troisième restaurant. L'Espagnol Santi Santamaria, trois étoiles au guide Michelin, était à Singapour le 16 février pour fêter le premier anniversaire de son établissement, *El Can Fabes*, lorsqu'il est brutalement décédé. « Les restaurateurs sont stimulés par cette nouvelle concurrence. Ils se retrouvent les manches et c'est bon signe pour la qualité », résume Raymond Lim, du restaurant français *Les Amis*, bien établi à Singapour. Les bonnes tables s'installent là où elles trouveront des gourmets prêts à signer un gros chèque pour un repas : les places financières de Tokyo et Hong Kong ou Singapour, le centre de "trading" du pétrole en Asie.

Extrêmement actif, Joël Robuchon est déjà implanté à Hong Kong, à Macao et Tokyo, où il est le chef le plus titré par le guide Michelin. Son compatriote Pierre Gagnaire a ouvert un restaurant dans l'hôtel Mandarin Oriental de Hong Kong, tandis qu'Alain Ducasse est présent avec *Spoon* à l'InterContinental. À Bangkok, ce sont les frères jumeaux français Jacques et Laurent Pourcel qui ont conçu le menu du restaurant de l'hôtel Dusit Thani, situé au cœur du quartier des affaires.

Le célèbre chef Wolfgang Puck expose les différentes pièces de bœuf qu'il propose dans son restaurant *CUT* à l'hôtel-casino Marina Bay Sands à Singapour.

Photo AFP

LE LIVRE



Singapour est devenue l'une des villes les plus modernes et les plus riches au monde. Ce guide permet de choisir son hôtel, de savourer les spécialités culinaires locales – sans doute parmi les meilleures au monde – et de profiter de ce paradis du shopping où l'on peut découvrir toutes les grandes marques internationales.

Guide Singapour Chic : Hôtels, restaurants, boutiques, spas, galeries, bars de Koh Aun et Susan Leong aux éditions Pacifique. 232 pages. 25 euros.



Les grands che

/ Les établissements huppés veulent profiter à plein du boom de Singapour, surnommée « la Suisse de l'Asie » en raison de sa richesse et de sa tranquillité. En effet la cité-Etat est devenue un exemple pour sa réussite économique.

Succès / En 2011, le guide Michelin 2011 de Kyoto, Osaka et Kobé (Japon) compte 12 restaurants trois étoiles, 46 deux étoiles et 185 une étoile. Pour Tokyo, Yokohama et Kamakura (Japon), le guide rouge dénombre 14 restaurants trois étoiles, 54 deux étoiles et 198 une étoile. Enfin dans le Michelin 2011 de Hong Kong et Macao, on recense au total 4 restaurants trois étoiles (3 à Hong Kong et 1 à Macao), 12 deux étoiles (9 à Hong Kong et 3 à Macao) et 53 établissements une étoile (48 à Hong Kong et 5 à Macao).

De nombreux chefs vedettes français et du monde entier viennent y ouvrir des restaurants.



Chefs s'exportent en Asie

La Bourgogne vise le patrimoine mondial de l'Unesco

🌀 **Climats.** Le terme de « climat », traduction bourguignonne du mot terroir, désigne une parcelle de terre dédiée à la vigne, connue sous le même nom depuis plusieurs siècles, et dont l'emplacement précis, le sol, le sous-sol, l'exposition, le microclimat, l'histoire forment au sein du vignoble les caractères constitutifs de la personnalité unique d'un terroir et d'un cru.

RENDEZ-VOUS

Le 8 avril, venez marcher avec nous pour les climats

Une marche symbolique et un spectacle son et lumière au milieu des vignes entre Chambolle-Musigny et Vougeot ouverts à tous.

C'est à un double événement que les Côte-d'Oriens sont invités à participer le 8 avril au soir à travers la marche des Climats. On leur propose, tout d'abord, de devenir acteurs de la candidature des climats de Bourgogne au patrimoine mondial de l'Unesco en parcourant symboliquement à travers les vignes, les quelques centaines de mètres séparant Chambolle-Musigny de Vougeot.

Alors que rien n'est encore joué et que l'association des climats construit patiemment son dossier de candidature, il s'agit pour tous les passionnés de témoigner du soutien populaire que suscite la candidature de la Bourgogne. Organisée à l'occasion de la signature de la Charte territoriale, étape décisive qui engage officiellement toute la région, cette marche des climats réunira avant tout des Bourguignons qui veulent voir reconnu par l'Unesco le caractère unique et universel de nos terroirs et de la culture à laquelle ils ont donné naissance. Elus, professionnels, personnalités, membres de l'association des climats et simples citoyens



Des lanternes célestes seront lâchées dans le ciel à l'issue du spectacle au Clos Vougeot. Photo Guls Productions

partageront ce moment de convivialité.

Ce faisant, tous assisteront – et c'est le deuxième aspect événementiel de la soirée – à un spectacle pyrotechnique, musical et théâtral qui promet d'être un moment de fête inoubliable.

Laissons Vincent Shrik, porte-parole du collectif d'artistes Guls Productions et l'un des artisans de la soirée en parler.

« A travers 1 500 points de feu répartis sur 21 parcelles, nous allons révéler la mosaïque des climats d'une manière totalement inédite, impressionnante et très forte visuellement. Les flambeaux, la musique, les improvisations théâtrales ou encore la vidéo projection monumentale sur les murs

« Nous allons révéler la mosaïque des climats d'une manière inédite. »

Vincent Shrik

du château du Clos Vougeot et le lâcher final de lanternes célestes montant au ciel, vont créer une ambiance féérique et poétique ».

Aventure artistique, le spectacle sera aussi le point d'orgue d'une aventure humaine pour les membres de Guls. « Nous sommes tous au courant de la valeur de cette culture véhiculée par les climats », constate Vincent Shrik. « Mais quand nous avons commencé à organiser la soirée sur le terrain, nous avons fait des rencontres qui ont donné une autre ampleur à notre travail en créant des passerelles entre nous et des milieux que nous ne connaissions pas. Le projet est un peu délirant, il mobilise une logistique importante et des dizaines de bénévoles : c'est ça aussi la magie des climats... »

FRANK MAUERHAN



personnes soutiennent la candidature des climats du vignoble de Bourgogne.

Inscrivez-vous sur bienpublic.com et donnez-vous la chance de remporter un des nombreux lots mis en jeu.

Bulletin de soutien à la candidature

Pour participer, il suffit de souscrire gracieusement sur le bulletin ci-dessous, sur papier libre ou sur le site internet bienpublic.com avant le 12 janvier 2012 (limité à une participation par personne).

Le 15 de chaque mois, pendant un an, 3 soutiens seront tirés au sort parmi les nouveaux inscrits et recevront un cadeau. Un tirage final permettra à 3 soutiens de gagner un cadeau prestigieux.

Nom..... Prénom.....
Adresse.....
CP..... Ville.....
Tél..... email.....@.....

Moi aussi je soutiens la candidature des climats de Bourgogne au patrimoine mondial de l'Unesco.

Renvoyer avant le 12 janvier 2012 au BIEN PUBLIC, « Je soutiens les climats de Bourgogne » - 7, bd Chanoine-Kir - BP 21550 - 21015 DIJON CEDEX

RCS Strasbourg - B 598 505 354

Bank of the Year 2010 FRANCE

SI MA BANQUE A ÉTÉ DÉSIGNÉE "BANK OF THE YEAR 2010", C'EST PEUT-ÊTRE PARCE QU'ELLE APPARTIENT À SES CLIENTS

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler
www.creditmutuel.fr

N° Indigo 0 825 01 02 02

N°1 PÔLE RELATION CLIENT BANQUE

Enquête BearingPoint-TNS Sofres réalisée en avril 2010 auprès d'un échantillon de 4 000 clients représentatifs de la population française.

2417902

" Une autre façon de soigner vos vignes. "

largeur 69 cm NOUVEAU !

FAUPIN, 4 agences à votre service

2417899

REPÈRE

L'association pour l'inscription des climats du vignoble de Bourgogne au patrimoine mondial de l'Unesco invite toutes celles et ceux qui partagent son objectif à se joindre à la marche des climats. Rendez-vous leur est donné le vendredi 8 avril à 19 heures, place de l'église à Chambolle-Musigny. Plusieurs personnalités seront présentes dont Bernard Pivot, président du comité de soutien des climats. Parkings et navettes depuis Gilly-les-Cîteaux en direction de Chambolle-Musigny. Départ des navettes à partir de 19 heures. Inscription gratuite sur www.climats-bourgogne.com

La Bourgogne vise le patrimoine mondial de l'Unesco

🔄 **Climats.** Le terme de « climat », traduction bourguignonne du mot terroir, désigne une parcelle de terre dédiée à la vigne, connue sous le même nom depuis plusieurs siècles, et dont l'emplacement précis, le sol, le sous-sol, l'exposition, le microclimat, l'histoire forment au sein du vignoble les caractères constitutifs de la personnalité unique d'un terroir et d'un cru.

CHALLENGE



De gauche à droite : Michel Mekki, rédacteur en chef du *Bien Public*, Brigitte Guidi, responsable accueil à l'Office de tourisme de Dijon, Bruno Clair, viticulteur à Marsannay-la-Côte, Jean-Pierre Billoux, Jean-Pierre Gillot, vice-président du comité scientifique de l'association des Climats, Alexis Billoux et Hombeline Guyon, de l'association des Climats. Photo Clément Renard

Objectif 50 000 soutiens : les gagnants du mois

Il vous reste dix mois pour réussir, avec nous, à réunir 50 000 signatures de soutien à la candidature des Climats de Bourgogne.

En deux mois, plus de 7000 personnes nous ont fait part de leur désir de soutenir, à notre côté, la candidature des Climats de Bourgogne au patrimoine mondial de l'Unesco. L'objectif de réunir 50 000 soutiens d'ici la mi-janvier 2012 est donc plus que jamais d'actualité !

Vous avez été 4720 à vous inscrire entre le 16 février et le 15 mars. Huit d'entre vous ont été tirés au sort, hier matin, dans les salons du restaurant de Jean-Pierre Billoux à Dijon, l'un des donateurs qui ont permis de doter notre challenge ce mois-ci.

🔴 Les gagnants du mois

- Un repas offert pour deux personnes au *Pré aux clercs*, restaurant gastronomique de Jean-Pierre Billoux à Dijon : **Annick Rossignol** de Dijon.

- Un soin au SPA Bourgogne Vignes et Bien être de Beaune : **Christine Simonnet** de Dijon.

- Un circuit pour deux personnes dans le vignoble de la Côte de Nuits d'une demi-journée au départ de Dijon, offert par l'Office du tourisme de Dijon : **Marie Schwalb** de Willerwald (57).

- Une visite avec dégustation commentée du Château de Pommard : **Véronique de Noyette** de Famars (59).

- Une visite et dégustation traditionnelle au Château de Meursault : **Fu Keung Ko** de Gieres (38).

- Un ouvrage sur le patrimoine de la ville de Dijon offert par la mairie de Dijon : **Bernard Ozanne** de Saint Michel (91).

- Trois bouteilles de Pernand-Vergelesses 1^{er} Cru Sous Frétilles 2007, offertes par le domaine de Montille : **Robert Pean** de Dijon.

- Deux bouteilles de Savigny les Beaune 1^{er} cru La Dominode, 2007, offertes par le domaine Bruno Clair : **Harris Drummond** de New York (USA).

🔴 **Les lots mis en jeu pour le tirage du 15 avril :**

- Un repas pour deux personnes dans un restaurant gastronomique de Côte-d'Or.

“ Les Côte-d'Oriens doivent s'approprier la candidature de leurs Climats. ”

Jean-Pierre Gillot

- Deux bouteilles de Puligny Montrachet 2007 offertes par le domaine Leflaive.

- Trois bouteilles de Chambolle-Musigny 2008 offertes par le domaine Roumier.

- Une séance à l'Atelier des Chefs / L'Oenoclub valable pour deux personnes.

- Une dégustation à thèmes au château de Meursault.

- Une visite et dégustation commentée au Château de Pommard.

- Un soin au SPA Bourgogne Vignes et Bien être de Beaune.

- Le dictionnaire universel des vins de la Bourgogne de Jean-François Bazin, offert par l'Athénæum de Beaune.

Rappelons qu'un tirage au sort final, doté de lots prestigieux, aura lieu en janvier 2012.

Rejoignez-nous sur www.bienpublic.com (inscription gratuite)

7 1 1 6

personnes soutiennent la candidature des climats du vignoble de Bourgogne.

Inscrivez-vous sur bienpublic.com et donnez-vous la chance de remporter un des nombreux lots mis en jeu.



SI MA BANQUE A ÉTÉ DÉSIGNÉE "BANK OF THE YEAR 2010", C'EST PEUT-ÊTRE PARCE QU'ELLE APPARTIENT À SES CLIENTS

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler

N° Indigo 0 825 01 02 02

Enquête BearingPoint-TNS Sofres réalisée en avril 2010 auprès d'un échantillon de 4 000 clients représentatifs de la population française.

Bulletin de soutien à la candidature

Pour participer, il suffit de souscrire gracieusement sur le bulletin ci-dessous, sur papier libre ou sur le site internet bienpublic.com avant le 12 janvier 2012 (limité à une participation par personne).

Le 15 de chaque mois, pendant un an, 3 soutiens seront tirés au sort parmi les nouveaux inscrits et recevront un cadeau. Un tirage final permettra à 3 soutiens de gagner un cadeau prestigieux.

Nom..... Prénom.....

Adresse

CP..... Ville

Tél..... email.....@.....

Moi aussi je soutiens la candidature des climats de Bourgogne au patrimoine mondial de l'Unesco.

Renvoyer avant le 12 janvier 2012 au BIEN PUBLIC, « Je soutiens les climats de Bourgogne » - 7, bd Chanoine-Kir - BP 21550 - 21015 DIJON CEDEX

" Une autre façon de soigner vos vignes. "

largeur 69 cm NOUVEAU !

FAUPIN, 4 agences à votre service